

Bu ümumi satın alma şərtləri müştərinin sifarişini və Malların tədarükü və/və ya Xidmətlərin göstərilməsi ilə bağlı istənilən nəticədən yaranan Müqaviləni tənzimləyir.

1. ÜMUMİ. MÜŞTƏRİ, SATICININ QIYMƏT TƏKLİFİNDƏ, ETİRAFINDA, TƏSDİQ SƏNƏDİNDƏ, HESAB-FAKTURASINDA VƏ YA SATICIDAN MÜŞTƏRİYƏ ÖVVƏLCƏDƏN VƏ YA SONRADAN VERİLƏN İSTƏNİLƏN DİGƏR XƏBƏRDƏ BU SƏNƏD ÇƏRÇİVƏSİNDƏ ORTAYA ÇIXA BİLƏCƏK ŞƏRTLƏRƏ ƏLAVƏ VƏ YA ONLARDAN FƏRQLİ İSTƏNİLƏN MÜDDƏALARA, ƏGƏR BU CÜR MÜDDƏA MÜŞTƏRİ TƏRƏFİNDƏN MÜŞTƏRİNİN YAZILI İMZASI İLƏ BİRBƏŞƏ OLARAQ RAZILAŞDIRILMAZSA, AÇIQ ŞƏKİLDƏ ETİRAZ EDİR VƏ YA ONLARI AÇIQ ŞƏKİLDƏ RƏDD EDİR. Həç bir şərt, adət, ticarətdən istifadə, sövdələşmə kursu və ya performans, anlayış və ya bu şərtlərin modifikasiyası, dəyişdirilməsi, şərh edilməsi və ya onlara əlavə edilməsi ilə bağlı razılaşma, bu sənəddə yazılı şəkildə müəyyən olunmadığı və məcburi tərəfin imzalamadığı təqdirdə, məcburi deyildir. Bu sifariş və müvafiq olarsa, istənilən əlaqədar razılaşma(lar), məsələn: Satıcı ilə bağlanan Alqı-Satqı Müqaviləsi və ya Biznes Şöbəsinin Təchizat Razılaşması, yaxud, şərtləri bu sifarişə şamil olunan əlaqədar (Biznes Şöbəsinin) Əsas Təchizat Razılaşması (kollektiv şəkildə, "Əlaqədar Razılaşmalar") bütün əvvəlki danışıqlar, müzakirələr və sövdələşmələrdən üstündür və Müştəri ilə Satıcı arasında tam razılaşmanı təşkil edir. Aşağıdakılar arasında ziddiyyət olduğu halda: (i) Əlaqədar Razılaşmalar, (ii) sifariş formasında təklif olunan xüsusi şərtlər və (iii) bu ümumi alqı-satqı şərtləri, üstünlük yuxarıda müəyyən edilən prioritetlik prinsipinə görə müəyyən edilir. "Müqavilə", Müştəri və Satıcı arasında Malların təchizatı və / yaxud Xidmətlərin təminatı ilə bağlı əldə olunmuş yazılı razılaşmanı (o cümlədən, bu Ümumi Alqı-Satqı Şərtləri və sifariş formasını) bildirir. "Müqavilə Qiyməti" dedikdə, Mallara və/yaxud Xidmətlərə görə Müştəri tərəfindən Satıcıya ödənilməli məbləğ nəzərdə tutulur. Sifariş formasında Malları və/yaxud Xidmətləri alan müəssisə kimi adlandırılan Emerson müəssisəsi bu Müqaviləyə müəssisə sahibi qismində daxil olur və bundan sonra "Müştəri" adlanır. Müqavilə olarsa, "Emerson" adı altında Müştərinin, xeyrinə Mal və/ və ya Xidmətlərin satın alındığı istənilən filial nəzərdə tutulur. **Filial (Affiliate)** termini, hər hansı bir hüquqi şəxsə münasibətdə, həmin hüquqi şəxsi birbaşa və ya dolayısı ilə nəzarətdə saxlayan, onun nəzarəti altında olan və ya onunla ümumi nəzarət altında olan hər hansı digər hüquqi şəxs deməkdir; burada "nəzarət" (və ya bu sözün törəmələri) ifadəsi hər hansı hüquqi şəxsin idarə edilməsini və ya siyasətlərini birbaşa və ya dolayısı yolla yönləndirmək qabiliyyətini ifadə edir. "Satıcı", sifariş verildiyi şəxs, firma, şirkət və ya korporasiyanı bildirir. **"Xidmətlər"** Alıcının sifariş formasında təsvir olunan xidmətlər olub, müvafiq hallarda, xidmət kimi proqram təminatı mənasını da verə bilər. "Mal" dedikdə, sifarişin aid olduğu bütün material, əşya, quraşdırma sistemləri, avadanlıq, proqram təminatı, sistem və sənədlər nəzərdə tutulur. "İş" dedikdə, bu Müqavilə çərçivəsində Satıcının təchiz etdiyi bütün Mal və Xidmətlər və/yaxud həyata keçirdiyi çatdırılma işləri nəzərdə tutulur.

2. DƏYİŞDİRMƏ Müştəri, istənilən vaxt sifariş formasını dəyişdirmək hüququna malikdir və əgər istənilən bu cür dəyişdirmələr Satıcının xərclərində dəyişikliyə səbəb olarsa, Satıcıya ödəniləcək məbləğə də eyni dəyişiklik tətbiq olunur və Müştəri ilə yazılı şəkildə razılaşdırılır; çatdırılma/ tamamlama tarixinə dəyişiklik edilməsi üzrə istənilən maliyyə iddiası və ya tələbi, dəyişiklik barədə xəbər verildiyi tarixdən etibarən beş (5) gün ərzində yazılı şəkildə irəli sürülür və ya tarixdən sonra irəli sürülən istənilən iddia və ya tələb qəbul olunmamalıdır. Müştəri və Satıcı bu cür dəyişikliklərin və istənilən əlaqədar tənzimləmələrin tətbiqi prosesində olduqları zaman Satıcı bu Müqavilənin icrasını dayandırmamalıdır. Satıcı, Müştərinin yazılı razılığı olmadan, Malların effektivliyinə, xüsusiyyətlərinə, etibarlılığına və ya yararlılıq müddətinə təsir edə biləcək heç bir proses və ya istehsal dəyişiklikləri etməməli, yaxud, istənilən materialları əvəz etməməli olduğuna dair razılaşır. Qiymətlərdə, güzəştlərdə, texniki şərtlərdə, çatdırılma cədvəllərində və ya digər şərtlərdə olan səhvlər və kəmiyyət, o cümlədən ölçülərdə istənilən nəzərəcarpan uyğunsuzluqlar Satıcı tərəfindən Müştəriyə dərhal məruzə edilməlidir və Müştəri tərəfindən başqa cür yol göstərilməzsə, Satıcı səhvlərlə əlaqədar yaranmış xərcləri Müştəriyə geri ödəmək və ya bu cür digər uyğunsuzluqları aradan qaldırmaq yolu ilə, dərhal bu səhvləri düzəltməlidir.

3. KEYFİYYƏT VƏ ZƏMANƏTLƏR

3.1. Satıcı zəmanət verir ki, (i) Mallar yeni, istifadə olunmamış, satış qabiliyyətli və qənaətbəxş keyfiyyətdə, Satıcıya istər birbaşa, istərsə də dolayısı yolla bəlli edilmiş istənilən məqsədə uyğun, habelə, istər dizayn, material baxımından, istərsə də, istehsal qüsurlarından azad olacaqdır, (ii) Mal və Xidmətlər bu sifarişdə əks olunmuş və ya

istinad edilmiş texniki şərtlərə, çertyojlara, nümunələrə və digər təsvirlərə və bütün tətbiq oluna bilən standartlara, məcəllələrə, qanunlara və normalara uyğun olacaqdır, (iii) Satıcı bütün uyğun bacarıq, lazımi ehtiyat və diqqət göstərəcək və Xidmətləri düzgün texniki və peşəkar təcrübə əsasında yerinə yetirəcəkdir, (iv) Satıcının sənədləşmiş keyfiyyətin idarə edilməsi sistemi qaydasındadır və ona riayət edir, (v) Mallar və Xidmətlərin məhsulu (əgər varsa), onların istifadəsi, quraşdırılması, istismarı, baxılması, saxlanması və texniki qulluğuna uyğun və adekvat sənədlərlə birlikdə təchiz olunur və (vi) Satıcı, Müqavilə çərçivəsində öz öhdəliklərini yerinə yetirmək üçün lazım olan əlverişli və məqsəduyğun binalara, sərişlə və ixtisaslı işçi heyətinə və avadanlıq və alətlərə malikdir. Müştərinin digər hüquq və tədbirlərinə, o cümlədən, lakin bununla məhdudlaşmayaraq, gizli qüsurlara və təhlükəsizliyin çatışmamasına dair zəmanətlərinə xələf gətirilmədən, Satıcı öz xərci hesabına, Mal və/yaxud Xidmətlərdə, bu Mal və/ və ya Xidmətlərin ilk istifadəsindən sonra iyirmi dörd (24) saat ərzində, yaxud, Müqavilədə nəzərdə tutula biləcək bu cür digər müddət ərzində, bütün qüsurları aşkar etməsi üçün əlindən gələni edəcəkdir. Əgər Müştəri tərəfindən tələb olunarsa, Müştərinin Satıcıya bildirişindən sonra on (10) gün ərzində, Satıcı Müştərinin seçimi əsasında, Malların alışı qiymətini geri ödəməli, yaxud, Satıcının öz xərci hesabına, qüsurlu və ya uyğun olmayan Malları düzəltməli və ya dəyişdirməlidir. Bu cür qüsurlu və ya uyğun olmayan Mallarla əlaqədar olaraq və ya bunların nəticəsində yaranan bütün xərclər, o cümlədən, lakin bunlarla məhdudlaşmayaraq, Malları Müştəriyə Satıcıya göndərmək və göndərilənləri Müştəriyə geri qaytarmaq üçün çəkilən xərclər Satıcının üzərinə düşməlidir. Bu zəmanət sonradan, düzəliş edilmiş və ya dəyişdirilmiş Malların Müştəriyə çatdırıldığı tarixdən sonra iki (2) il düzəliş edilmiş və ya dəyişdirilmiş Mallarla davam etdirilməlidir. Əgər Satıcı bu sənəddə irəli sürülən vaxt müddətləri ərzində Malları təmir etdirməzsə və ya dəyişdirməzsə, Müştəri qüsurlu və ya uyğun olmayan Malları Satıcının xərci hesabına təmir etdirə və ya dəyişdirə bilər. Yuxarıdakı zəmanətlər və Satıcı və ya Malların istehsalçısı və/yaxud işin və/yaxud Xidmətlərin icraçısı tərəfindən verilmiş istənilən digər təminat(lar) tam şəkildə Müştərinin öz müştərisinə və/yaxud son-istifadəçiyə (əgər müvafiq olarsa) ötürülə bilən olmalıdır. Xidmətlər qüsurlu və ya qeyri-müvafiq olduqda və Alıcı tərəfindən tələb edildikdə, Satıcı, Alıcının seçiminə əsasən və onun əsaslı olaraq təyin etdiyi müddətdə, hər bir halda Satıcının hesabına olmaq şərtlə Xidmətlərin satınalma qiymətini geri qaytaracaq, Xidmətləri yenidən yerinə yetirəcək, yaxud qüsurlu və ya qeyri-müvafiq Xidmətləri müvafiq Xidmətlərlə əvəz edəcək. Satıcı, Alıcının əsaslı şəkildə müəyyən etdiyi müddət ərzində qüsurlu və ya qeyri-müvafiq Xidmətləri yenidən yerinə yetirə və ya onları müvafiq Xidmətlərlə əvəz edə bilməse, Alıcı Xidmətləri Satıcının hesabına alternativ bir təchizatçıdan satın ala bilər.

3.2. Əgər Satıcı Malları istehsal etməyə ara versə, üstəlik ən azı sonrakı beş (5) il müddətinə, Satıcı adekvat təmir müddətinə, eləcə də, ehtiyat hissələrin təchizatına dair təminat verir. Satıcı ehtiyat hissələrə istənilən vaxt malik olmalıdır. Satıcı ehtiyat hissələri Müştərinin sərəncamına verməli və ya Müştərinin tələbi əsasında dərhal onları Müştəriyə çatdırmalıdır. Müştəri, Satıcı və ya subpodratçı tərəfindən istənilən planlaşdırılmış dayandırma halları barədə dərhal və yazılı şəkildə məlumatlandırılmalıdır. Müştəriyə təchizatın rəqəbat əsaslı qiymətlərlə və əgər mümkün olarsa, dəyişdirilməmiş spesifikasiyalarla necə təmin olunmasına dair təkliflər verilməlidir.

4. QIYMƏT VƏ ÖDƏNİŞ

4.1. Bu sifarişdə göstərilən qiymətlər sabitdir və 2-ci bənddə (Dəyişiklik) irəli sürülənlərdən savayı qalan heç bir səbəbdən dəyişməməlidir; qiymətlərə, Əlavə Dəyər Vergisi və/yaxud, istər sifarişin bağlama tarixində, istərsə də, gələcəkdə qüvvəyə minən istənilən tutulan gəlir daxil deyil. Tətbiq olunan qanun üzrə ödəniş şərtlərinə dair hər hansı məcburi məhdudiyyətə tabe olaraq, ALICI SATIŞÇIYA BU MÜQAVİLƏDƏ TƏSDİQ OLUNMUŞ BÜTÜN MƏBLƏGLƏRİ AŞAĞIDAKI ŞƏRTLƏR YERİNƏ YETİRİLDİKDƏN SONRA BİR YÜZ ON (110) GÜN ƏRZİNDƏ ÖDƏMƏLİDİR: (i) bütün mallar (sənədlər daxil olmaqla) alınıb və/və ya xidmətlər göstərilib və iş tamamlanıb; və (ii) düzgün faktura alıcı tərəfindən əqlabətən şəkildə tələb olunan dəstək sənədləri ilə birlikdə qəbul edilib. Bütün sənədlər aydın şəkildə Müştərinin sifariş nömrəsini, maddə istinad nömrəsini, miqdarı, çatdırılma vaxtını və Müştərinin tələb etdiyi istənilən digər məlumatları əks etdirməlidir. Satıcının yuxarıdakılardan hər hansı birinə riayət etməməsi Müştərinin heç bir öhdəliyə məcbur qalmadan, ödəmədə ləngimə etməsilə nəticələnə bilər. Müştəri tərəfindən hər hansı məbləğin ödənilməməsi heç bir vəchlə hər hansı Mal, Xidmətlər və ya işin qəbul edilməsi demək deyildir və Müştərinin istənilən hüquq və ya tədbirinə heç bir xələf gətirməməlidir. Müştəri, tətbiq edilə bilən məcburi hüquq müddəalara riayət etmək şərtlə, Satıcının Müştəriyə

borclu olduğu istənilən məbləğ və ya məbləğləri Müştəri Satıcıya borclu olduğu istənilən pul qarşılığında silmək hüququna malikdir.

4.2. Müştəri və Müştərinin öz müştərisi Müqavilənin (ən sonuncu olan) tamamlanması, xitamı və ya Müqavilə çərçivəsində yekun ödəmədən maksimum altı (6) il sonra, bütün qeydlərin və əlaqəli sənədlərin, prosedurların auditini və Müqavilənin yoxlamalarını, bunlar Müqavilənin qeyri-sabit və ya birdəfəlik olmayan məbləğ elementləri ilə əlaqəli olduğu halda, keçirmək hüququna malikdir. Müştəri və onun öz müştərisi Satıcının sabit qiymətlərlə silinmiş xərclərinin və ya digər xərclərin faizi qismində ifadə olunmuş xərclərin auditini aparmaq hüququna malik deyildir. Satıcı, qəbul edilmiş mühasibat uçotu prinsipləri və təcrübələrinə müvafiq olaraq, Müqavilənin qeyri-sabit və ya birdəfəlik olmayan elementləri ilə əlaqəli olduğu halda, öz kitab və qeydlərini saxlamalı və bu kitab və qeydləri və onlarla bağlı bütün sənədləri Müqavilənin (ən sonuncu olan) tamamlanmasından, xitamından və ya Müqavilə çərçivəsində yekun ödəmədən sonra altı (6) il müddətinə qoruyub saxlamalıdır. Müştəri və onun öz müştərisi yuxarıda sözügedən qeyd və sənədlərin istənilən birini yenidən hazırlamaq hüququna malikdirlər. Satıcı bu Maddə 4.2-nin müddəalarının subpodratçılar/ satıcılarla bağlanan istənilən müqavilələrə daxil olunmasını təmin etməlidir ki, Müştəri və onun öz müştərisi Müqavilə ilə əlaqəsi olan istənilən subpodratçı müqaviləsinin təftişini/auditlərini həyata keçirmək üçün eyni hüquqlara malik olsun.

4.3. Satıcı qəbul edir ki, tətbiq olunan qanunvericiliyə uyğun olaraq kiçik və ya orta sahibkarlıq subyekti (KOS) kimi kvalifikasiya olunub-olunmaması barədə Alıcını yazılı şəkildə məlumatlandırmaq birbaşa onun məsuliyyətidir və bu statusda hər hansı dəyişiklik baş verdikdə Alıcını əsassız gecikmə olmadan məlumatlandırmalıdır. Satıcı bu cür məlumatların düzgünlüyü və tamlığına görə məsuliyyət daşıyır. Bu öhdəliklərin hər hansı pozulması bu Müqavilənin mühüm pozuntusu hesab ediləcəkdir.

5. TƏFTİŞ VƏ SÜRƏTLƏNDİRMƏ. Müştəri, öz müştərisi və/ və ya, fərqli olarsa, son-istifadəçi ("Alıcı Qrupu") və/ və ya maraqlanan istənilən rəsmi qurum Malları və ya işi təftiş və ya test etmək və bu sifarişin gedişatını Satıcının zavodunda və ya Satıcının subpodratçılarının və səlahiyyətli nümayəndələrindən hər hansı birinin zavodunda istənilən uyğun vaxtda sürətləndirmək hüququna malikdir. Satıcı Müştəriyə, Satıcının və onun subpodratçıların zavodlarında, Müştəri Qrupunun iştirak etmək hüququnda olduğu testlər keçiriləcəyinə dair məlumat verə bilər. Satıcı Müştərinin, Müştərinin tələb edə biləcəyi test sertifikatları ilə təmin etməlidir. Müştəri tərəfindən bu cür təftiş, test keçirmə və/ yaxud iştirak Satıcını heç bir öhdəlikdən azad etmir, nə də Malların və ya işin qəbul edilməsi demək deyildir. Satıcı dərhal Müştərinin, Emerson müştəriləri, son-istifadəçi (əgər fərqli olarsa) və/ və ya bu sifarişlə əlaqəli istənilən rəsmi qurumla istənilən əlaqəsi barədə məlumatlandırılmalı və Müştəri tərəfindən yazılı şəkildə təsdiqlənməzsə, onların istənilən birindən istənilən göstəriş əsasında hərəkət etməməlidir. Satıcı, Müştəri Qrupunun tələbi ilə, Müştəri Qrupunun sürətləndirmə işində istifadə etməsi üçün cədvəlləri və gedişat barədə hesabatları təmin etməli və Müştəri Qrupunun müvafiq olaraq zəruri hesab etdiyi bütün digər yardımları göstərməlidir. Müştəri Qrupunun, Satıcının uğursuzluğu /səhvləri aradan qaldırması və ya ləngiməsi səbəbindən çekdiyi istənilən əlavə sürətləndirmə xərcləri Satıcı tərəfindən ödənilməlidir.

6. ÇATDIRILMA VƏ ÖHDƏLİK Bu sifarişdə irəli sürülən qiymətlər aşağıdakı şərtlərə müvafiq şəkildə göndəriş üçündür: **(i)** Bütün göndərişlər üçün, daşınma zamanı bütün itki riski Satıcının məsuliyyətinə düşür və Mallar yalnız Müştəri tərəfindən adı çəkilən çatdırılma məkanında, bu sifarişin şərtləri çərçivəsində qəbul edilmiş olduqda, çatdırılmış hesab olunmalı və çatdırılma zamanı risk yalnız Müştərinin üzərinə düşməlidir. Mallar Satıcının məkanından Müştərinin adı çəkilən çatdırılma məkanına göndərildiyi zaman Müştərinin sığorta əldə etməklə bağlı heç bir öhdəliyi yoxdur. Satıcı, Malların çatdırılması məqsədilə zəruri olan yoxlama əməliyyatları, qablaşdırma və müvafiq etiketləmə üzrə xərclərə görə məsuliyyət daşıyır. Satıcı, öz hesabına, Müştərinin çatdırılan Malları götürməsi üçün tələb olunan çatdırılma sifarişi və/ və ya lazımı daşınma sənədlərini təmin etməlidir. Satıcı Müştəriyə, Malların yola salınması haqqında lazımı bildirişi və çatdırılan Malları götürmək üçün lazım olan istənilən digər bildirişi verməlidir. Satıcı, Malların Satıcının məkanından Müştərinin adı çəkilən çatdırılma məkanına daşınması üçün Müştərinin üstün tutduğu göndəriş növündən istifadə etməlidir. Yuxarıda söylənilənlərə baxmayaraq, Satıcının, Müştərinin təsdiqlədiyi daşıyıcını Müştərinin əvvəlcədən yazılı razılığı olmadan işə cəlb etməməsi və ya başqa şəkildə Müştərinin təlimatlarına riayət etməməsi nəticəsində çəkilən istənilən xərclərə, rüsumlara və cərimələrə görə Satıcı cavabdehdir. **(ii)** Beynəlxalq göndərişlər üçün, Satıcı Malların ixracı ilə bağlı bütün rüsumlarını tamamilə ödəməli və Malların birləşmiş limana və

ya göndəriş limanında Müştərinin göstərdiyi daşıyıcının konteyner həyətinə daşınmasını təşkil etməlidir. Satıcı bütün zəruri ixrac lisenziyalarını və səlahiyyətlərini əldə etməli və bütün ödənişlərə və ixrac gömrük rəsmiyyəti, yüklənməyə hazır Malların əldə edilməsi və Malların Satıcının məkanında yüklənməsi, o cümlədən, lakin bununla kifayətlənməyərək, gömrük ödəmələri, konteyner həyəti/konteyner yük məntəqəsi, təhvil alma, terminalın idarə edilməsi və sənədləşdirmə haqları ilə əlaqəli bütün xərclərə görə məsuliyyət üzərinə götürməlidir. Göndərişə qədərki təftiş xərclərini, bu cür təftişlərin ixrac ölkəsi tərəfindən tələb edilməsi halı istisna olmaqla, ödəməlidir. Müştəri bütün zəruri idxal lisenziyalarını və səlahiyyətlərini əldə etməli və bütün ödəmələrə və idxal gömrük rəsmiyyətləri ilə əlaqəli xərclərə, o cümlədən, lakin bununla kifayətlənməyərək, idxal ödəmələrinə, rüsumlara və inzibati xərclərə görə məsuliyyət daşıyır. Müştərinin seçimi və tələbi ilə, Satıcı, Satıcının məkanından ixrac limanına qədər daşınmaya görə ilkin ödəniş etməli və bu cür xərcləri Müştərinin hesab-fakturasına əlavə etməlidir. Əks halda, Satıcının məkanından Müştərinin adı çəkilən çatdırılma məkanına qədər bütün daşınma xərcləri yükü qəbul edən tərəfindən çəkilməlidir. Bütün sənədləşmə və ünsiyyət/rabitə formalarında, o cümlədən çap və elektron formalarında, bu sənəddə yuxarıdakı

(i) və **(ii)** bəndlərdə təfərrüatları verilən çatdırılma şərtləri "EMR2006" adlandırılmalıdır. **(iii)** Mallara olan hüquq Müştəriyə, yalnız Müştəri Malları Müştərinin adı çəkilən çatdırılma məkanında təhvil aldıqdan sonra keçir. Satıcı:

(a) Müştəriyə, Satıcının Müqavilə çərçivəsində, istər çatdırılma yolu ilə, istərsə də aralıq ödəmələr yolu ilə (bu zəmanətə, aralıq ödəmələrin həyata keçirilmiş olduğu Malların bir hissəsi daxil olduğu halda) təmin etdiyi bütün Mallara görə tam və məhdudiyyətsiz, hər hansı subpodratçı və ya üçüncü tərəfin girov hüququndan, məhdudiyyətdən, saxlamadan, girov faizindən, girov kağızından, hüquq təminatının dayandırılmasından və ya istənilən digər oxşar faizdən azad, təmiz hüququn Müştəriyə keçməsinə zəmanət verir; **(b)** Mallarla bağlı heç bir girov hüququ, əlavə sənədlər və ya digər oxşar iddialar qaldırmır; **(c)** Müqavilə çərçivəsində təchiz olunan Malların istənilən üçüncü tərəfin hesabına hər hansı girov hüququ, xərc və ya girov kağızından hər zaman azad olmasını təmin edir; **(d)** istənilən vaxt, Müştərinin tələbi ilə, sübut etməlidir ki, Mallar və ya onların bir hissəsi Satıcı və/ və ya onun istənilən subpodratçıları və/ və ya Satıcıları tərəfindən və ya adından qüvvəyə minən istənilən girov hüquqlarından, xərclərdən və ya girov kağızlarından, o cümlədən və bunlarla kifayətlənməyərək, istənilən hüquq təminatının dayandırılmasından azaddır; və **(e)** Müştəri Qrupunu, istənilən subpodratçı və ya Satıcının Satıcılarına, əməkdaşlarına, qulluqçularına və ya agentlərinə öz müqavilə öhdəliklərini yerinə yetirməməsi nəticəsində yaranan istənilən və bütün girov hüquqlarına, əlavə sənədlərə və ya digər oxşar iddialara qarşı qorunmalı və müdafiə etməlidir. **(iv)** Satıcı, göndərişlərdən əvvəl, qismən göndərişlər üçün Müştərinin əvvəlcədən yazılı təsdiqini əldə etməlidir. **(v)** Rədd edilmiş və ya uyğun olmayan Mallar düzəliş edilməmiş və ya dəyişdirilməmiş Mallar bu Müqaviləyə tətbiq oluna bilən vaxt müddəti ərzində çatdırılmazsa, vaxtında çatdırılmış hesab olunmamalıdır.

7. VAXT. Malların çatdırılması və/ yaxud Xidmətlərin yerinə yetirilməsi üçün nəzərdə tutulan vaxt mühüm rol oynayır. Satıcı Müştərinin, çatdırılma və ya tamamlamada baş verən istənilən oxşar ləngimə ilə bağlı dərhal məlumatlandırılmalı və Satıcının öz xərci hesabına, çatdırılmanı sürətləndirmək üçün bütün uyğun tədbirləri görməlidir.

8. XİTAM VƏ DAYANDIRMA. Əgər Satıcı Müqavilənin istənilən müddəasını yerinə yetirə bilməzsə (və ya əgər Müştərinin yeganə sərəncamında, Satıcının bu cür müddəalarda hər hansı birinə riayət edə bilməməsi məlum olarsa), və ya əgər Satıcı müflisləşərsə və ya ödəmə qabiliyyətini itirərsə, yaxud inzibati/ffas əməlinin idarə edilməsi qaydasının predmetinə çevrilərsə, yaxud ödəmə qabiliyyətinin olmaması səbəbilə, ləğv etmə prosesini başladsa, o zaman Müştərinin malik olduğu istənilən digər hüquq və çarəyə heç bir xələf gətirilmədən, tətbiq edilə bilən qanunvericilik çərçivəsində yol verilən dərəcədə, Müştəri bu səbəblə, yazılı bildiriş göndərərək, Müqaviləyə dərhal xitam vermək, ekvivalent və ya oxşar malları və/ yaxud işi başqalarından almaq və bu cür etməklə bağlı çəkilən əlavə xərcləri Satıcından almaq hüququna malikdir, Satıcı isə birbaşa olaraq qəbul edir ki, Müştəri onun binalarından istənilən birinə daxil ola və Malları öz sərəncamına götürə bilər və Müştərinin bu cür tədbirləri görə bilməsi üçün ən yaxşı saylarını göstərməlidir. Yuxarıda deyilənlərə əlavə olaraq, Müştərinin, heç bir əsas gətirmədən və istənilən vaxt, aşağıdakılara hüququ vardır: **(i)** Malların çatdırılmasını və/ yaxud Xidmətlərin yerinə yetirilməsini heç bir öhdəliksiz dayandırmanın ilk iki (2) ayı ərzində dayandırmaq; və ya **(ii)** rahatlıq xatirinə, Satıcıya yazılı şəkildə bildirməklə, sifarişə bütünlüklə və ya qismən xitam vermək və bu halda,

Satıcı sifarişin icrasını dayandırmalıdır. Müştəri Satıcıya, birbaşa olaraq dayandırma səbəbi ilə yaranmış və yalnız iki (2) ardıcıl ayı keçən dayandırma ilə əlaqəli olan, yaxud, müvafiq olarsa, rahatlıq xətinə verilən xitam səbəbi ilə yaranmış tam sənədləşdirilmiş və düzgün şəkildə sənədlə dəstəklənmiş əlavə xərclərini geri ödəməlidir. Tətbiq edilə bilən qanunvericiliklə yol verilən dərəcədə, Müştəri, bu maddədə birbaşa bildirilənlərdən savayı, digər zərər və iddialara görə məsuliyyət daşıyır (o cümlədən, lakin bunlarla kifayətlənmədən, itirilmiş gəlirlərə dair iddialara görə).

9. ƏVƏZİNİ ÖDƏMƏ

9.1. Satıcı Alıcını və onun filiallarını, (i) Satıcının bu sifariş üzrə öz öhdəliklərindən hər hansı birini pozması; (ii) Satıcının, onun agentlərinin, səlahiyyətli nümayəndələrinin, əməkdaşlarının, nümayəndəliklərinin və ya subpodratçıların səhlənkarlığı və ya qərəzli ehtiyatsızlığı; (iii) istənilən bir vaxtda və qüvvədə olan qanunvericilikdə nəzərdə tutulmuş vaxt məhdudiyyətlərinə baxmayaraq Mallarla əlaqəli yaranmış məhsul üzrə öhdəlik iddiaları; (iv) Satıcı tərəfindən Malların və ya xammalların istehsalı, paylanması, daşınması, ixracı/idxalı, saxlanması, istifadəsi və ya utilizasiyası ilə əlaqədar hər hansı ekoloji, səhiyyə, təhlükəsizlik, əmək və ya digər qanun və qaydalar, nizamnamə və ya standartlar əsasında istənilən ittiham, iddia və ya tələb nəticəsində və ya (v) bu Müqavilə çərçivəsində təchiz edilən Malların satışı və ya istifadəsindən, yaxud da Xidmətlərdən irəli gələn imtiyaznamələrin, qeydiyyatdan keçmiş planın, dizayn hüququnun, ticarət nişanının, müəllif hüququnun və ya digər əqli mülkiyyət hüququnun pozulması ilə əlaqədar yaranan bütün iddialar, öhdəliklər, cərimələr, pul cərimələri, xərclər, məsrəflər, itkilər və dəyərlə biləcək zərərlərə qarşı qorunmalı və zərərinə qarşılmalıdır. Bu hallarda Alıcının təmin etdiyi xüsusi dizaynın səbəb olduğu bir pozuntu baş verərsə, Satıcıdan Alıcının zərərinə qarşılamaq tələb olunur. Bundan əlavə Satıcı hər hansı bir yurisdiksiyada işçilərin təminatı qanunlarına uyğun olaraq Satıcıya verilə biləcək istənilən imtiyazlardan birbaşa və mütləq şəkildə imtina edir.

9.2. Bu Müqavilə çərçivəsində Müştərinin malik olduğu istənilən digər tədbirlərə xələl gətirmədən, əgər Satıcı Malları və/yaxud Xidmətləri sifarişdə (və ya Müqaviləyə əsasən icazə verilməklə ona edilmiş uzaqlıqda) göstərilən tarix(lər)ə qədər çatdırmazsa, Satıcı likvidə olunmuş zərərləri hər ləngiyən gün üçün ümumi sifariş qiymətinin 0,1% -i dərəcəsində ödəmə edəcəyini üzərinə götürür. Satıcı, likvidləşdirilmiş zərərlərin ləngiməyə görə əvvəlcədən dəyərləndirilmiş haqqı zərərləri təmsil etdiyi və cərimə hesab olunmadığını təsdiq edir və bununla razılışır. Müştəridən, ləngiməyə görə yaranmış zərərləri bu 9.2-ci maddə çərçivəsindəki hüquqlarından istifadə etmək şərti kimi sübuta yetirməsi tələb olunmamalıdır. Əksi olan başqa hər hansı bir şeyə baxmayaraq, Müştəri Satıcıdan, 9.1-ci maddənin müddəalarına müvafiq olaraq, Satıcının öz müqavilə öhdəliklərini gecikdirməsi, uyğun yerinə yetirməməsi və ya heç yerinə yetirməməsi nəticəsində Müştəriyə dəymiş faktiki zərərin miqdarını Satıcıdan tələb etmək hüququna malikdir.

10. TƏYİNAT VƏ SUBPODRAT MÜQAVİLƏSİNİN BAĞLANMASI.

Satıcı, Müştərinin əvvəlcədən yazılı razılığı olmadan bütün Müqaviləni və ya istənilən hissəsini təhvil verməməli, ötürməməli və ya ona uyğun subpodrat müqaviləsi bağlamamalıdır. Tətbiq edilə bilən məcburi qanunlarda əksi tələb olunmazsa, Müştəri, Satıcının əvvəlcədən yazılı razılığı olmadan bütün Müqaviləni və ya istənilən hissəsini Müştərinin öz müştərisinə və ya istənilən filialına istənilən vaxt təhvil verə və ya ötürə bilər.

11. PROGRAM TƏMİNATI VƏ SÜNI İNTELLEKT

11.1. Yazılı şəkildə başqa cür razılaşdırılmazsa, bu Müqaviləni qəbul etməklə Satıcı Müştəriyə və Emersona, Satıcının bu Müqavilə çərçivəsində təmin etdiyi istənilən program təminatından istifadə etməsi və bu cür program təminatından istifadəni Müştərinin və/və ya Emersonun müştərisi (əgər olarsa) və (fərqli olarsa) son istifadəçi üçün Satıcıya Müqavilədə göstəriləndən başqa heç bir əlavə məbləğ ödənilmədən sublisensiyalaşdırması məqsədilə qeyri-eksklüziv, dünya-miqyaslı, həmişəlik lisenziya verir. Müştəri və Emerson ehtiyat /arxiv məqsədləri ilə program təminatının surətini çıxarmaq və əksinə layihələndirmək, mənbə kodunu çıxarmaq və başqa şəkildə istifadə etmək və surətini çıxartmaq hüququna malikdir.

11.2. Satıcı, Alıcı tərəfindən təqdim edilmiş hər hansı məzmunun yalnız Alıcıya xidmətlərin göstərilməsi məqsədilə, o cümlədən Generativ Süni İntellekt alətləri vasitəsilə nəticələrin yaradılması üçün istifadə edə bilər, bu şərtlə ki, Satıcı təmin edir ki, nə Alıcı tərəfindən təqdim edilmiş məzmun, nə də xidmətlərin nəticələri hər hansı süni intellekt sisteminin təlimi üçün istifadə olunmayacaqdır. Satıcı təminat verir ki, xidmətlərin nəticələri hər hansı hüquqları və ya qanunvericiliyi pozmur və Alıcının kommersiya məqsədli istifadəsi üçün bütün zəruri icazələrə malikdir. Generativ Süni İntellekt alətləri məlumatların qorunması üzrə tətbiq olunan qanunvericiliyə uyğun olmalı, Alıcının

eksklüziv istifadəsini təmin etməli və təhlükəsizlik qiymətləndirmələri, pozuntu bildirişləri və hüquqi imtina bildirişləri kimi müvafiq qoruyucu mexanizmləri həyata etməlidir.

12. FİKİR MÜLKİYYƏTİ

12.1. Bütün ştamplar, qaliblər, alətlər, qurğular, şablonlar, materiallar, çertyojlar, dizaynlar, spesifikasiyalar, program təminatı və bu sifarişlə əlaqədar olaraq Müştəri tərəfindən təqdim olunan digər məlumatlar bütün vaxtlarda Müştərinin və/yaxud Emersonun (əgər olarsa) mülkiyyəti olaraq qalmalıdır. Müqavilə bitdiyi zaman Müştəriyə təhvil verilməli və Satıcı tərəfindən yalnız Müqavilə məqsədilə istifadə olunmalıdır. Əlavə olaraq, istənilən şablonlar, müəllif hüquqları, qeydiyyatdan keçmiş dizaynlar, dizayn hüquqları və bu Müqavilədən irəli gələn digər intellektual mülkiyyət hüquqları (i) Müştərinin şablonları, çertyojları, spesifikasiyaları, dizaynları və ya digər məlumatları əsasında, yaxud (ii) Müştərinin xərcləri hesabına, Müştərinin mülkiyyəti olmalı və Satıcı Müştərinin tələbi ilə və xərci hesabına, Müştərinin bu cür əqli mülkiyyət hüquqlarının rəsmi olaraq Müştəriyə verilməsi üçün zəruri hesab etdiyi istənilən sənədləri icra etməlidir. Satıcı, Müştəri və ya Emersonun ştampları, alətləri, qalibləri, qurğuları və ya materialları, şablonları, spesifikasiyaları, çertyojları və ya digər məlumatları ilə hazırlanmış və ya onlara əsaslanmış məhsulları Müştərinin əvvəlcədən yazılı razılığı olmadan üçüncü tərəfə təchiz etməyəcəyinə dair razılışır. Satıcı Alıcının əvvəlcədən yazılı razılığı olmadan hər hansı reklamda, xəbər buraxılışında, peşəkar və ya ticarət məqsədli nəşrdə, yaxud da digər ictimai bəyanatda Alıcının və ya Emerson-un adından, ya da loqosundan istifadə etməməli, o cümlədən birbaşa və ya dolay yolla Alıcıya və ya Emerson- a istinad etməməlidir.

12.2. Satıcı zəmanət verir ki, bu Müqavilə çərçivəsində təchiz edilən Malların və Xidmətlərin satışı və ya istifadəsində Birləşmiş Ştatların, yaxud da Malların və/və ya Xidmətlərin istifadə olunacağı, ya da satılacağı ölkənin heç bir əqli mülkiyyət hüququnu (bunlarla məhdudlaşmadan, patent, müəlliflik hüququ, ticari forma, ticarət sirri, dizayn hüququ və ticarət nişanı daxil olmaqla) pozmayacaqdır. İstənilən bir Mal əqli mülkiyyətin pozulması ilə bağlı iddia və ya ittihamla məruz qaldığı təqdirdə, Satıcı öz seçimi ilə və öz hesabına, Alıcının hər hansı digər hüquq və ya qanuni haqlarını pozmadan, dərhal Alıcını kommersiya baxımından əsaslandırılmış bir alternativlə təmin edir. Buraya həmçinin Alıcının Mallardan istifadəsini davam etdirməsi, həmin Malların hüquq pozuntusuna yol verməyən məhsulla əvəz edilməsi və ya hüquq pozuntusuna yol verməyəcək tərzdə dəyişdirilməsi və daha bir çox haqların təminatı da daxildir.

13. MƏXFİLİK. Bu Müqavilə, onun əsas predmeti və bütün dizaynlar, çertyojlar, spesifikasiyalar, program təminatı və istər texniki, istərsə də kommersiya xarakterli digər informasiya Satıcı tərəfindən məxfi saxlanmalıdır və Müştərinin əvvəlcədən yazılı razılığı olmadan, Satıcı tərəfindən üçüncü tərəfə açıqlanmamalı və ya Satıcı tərəfindən elan, nümayiş və ya nəşri üçün və ya bu Müqavilə çərçivəsindəki öhdəliklərini düzgün yerinə yetirməsi üçün zəruri olan məqsədlərdən savayı istənilən digər məqsədlə istifadə olunmamalıdır. Müştəri tərəfindən tələb olunduqda, Satıcı ayrıca yazılı məxfilik/ gizlilik razılaşmasına cəlb olunmalıdır.

14. MƏLUMATIN QORUNMASI Bu Müqavilənin icrası zamanı, tərəflər bir-birə məhdud şəkildə Şəxsi Məlumatlarını ötürə bilərlər. Müəyyən edilmiş və ya müəyyən edilə bilən fiziki şəxsə aid istənilən informasiya kimi təyin olunan Şəxsi Məlumatlar məxfi informasiya hesab olunur və bu Müqavilədə irəli sürülən bütün mühafizə imkanları ilə təmin olunmalıdır. Ümumi olaraq məxfi məlumatlara tətbiq edilə bilən şərtlərə əlavə olaraq və onları məhdudlaşdırmadan, tərəflər razılışır ki, hər biri Şəxsi Məlumatları yalnız bu Müqavilə üzrə öz vəzifələrini yerinə yetirmək üçün zəruri olacaq dərəcədə emal etməli, tətbiq etməli, nəzərdən keçirməli və istifadə etməlidir. Hər iki tərəf, bu cür Şəxsi Məlumatları emal və istifadə edərkən, müvafiq qanunlara, o cümlədən 2016/679 ("GDPR") Ümumi Məlumatların Qorunması Qaydasına (AI) və məlumatların məxfiliyi və məlumat təhlükəsizliyi ilə bağlı ən yaxşı təcrübələrə riayət etməlidirlər və xüsusilə də, hər hansı bildiriş və razılıq tələbləri, texniki və təşkilati təhlükəsizlik tədbirləri üzrə tələblər, istənilən hesabatlılıq prinsipləri və təhlükəsizliyin pozulması barədə bildiriş tələbləri baxımından müstəqil məlumat nəzarətçiləri kimi hərəkət etməlidirlər.

15. QANUNLAR, QAYDALAR VƏ S. İLƏ UYGUNLUQ

15.1. Satıcı, onun subpodratçıları və səlahiyyətli nümayəndələri və onların işçi heyəti hər zaman Emerson, onun müştərisi və son istifadəçisi üçün tələb olunan hər hansı sənəd, məlumat və ya əsaslandırılmış yardımı yerinə yetirərək Emersonu həmin sənəd və məlumatlarla təmin etməli, bütün qüvvədə olan qanunlara, qaydalara, məəcəllə və standartlara, o cümlədən, lakin bunlarla məhdudlaşmayaraq, ABŞ, Satıcının ölkəsi, Alıcının ölkəsi və Malların son təyinat yeri olan ölkə və/yaxud işin Satıcı tərəfindən yerinə yetirilməsi olduğu ölkənin və bütün aralıq ölkələrin

qanunlarına, o cümlədən, lakin bunlarla məhdudlaşmayaraq, bütün sağlamlıq, təhlükəsizlik və ətraf, kibertəhlükəsizlik mühit qanun və qaydalarına, məsələn: (i) tətbiq olunan məhsul təhlükəsizliyi qanunvericiliyi (məsələn, 2006/42/EC AB maşın direktivindən, 2014/30/EU elektromaqnit uyğunluğu direktivindən, 2014/35/EU aşağı gərginlik direktivindən, 2014/68/EU təzyiq avadanlığı direktivindən götürülmüş qaydalar); (ii) Avropa Karbon Sərhədinin Tənzimlənməsi Mexanizmi (CBAM) kimi sağlamlıq üçün təhlükəli maddələr və istixana qazlarının emissiyaları haqqında məlumatların verilməsi ilə bağlı qaydalara; və (iii) Emerson, onun müştərisi və son istifadəçisi (əgər varsa) tərəfindən qoyulan və işə aid olan bütün qaydalara (o cümlədən, təhlükəsizlik tələbləri) riayət etməlidirlər.

15.2. Tərəflər, qüvvədə olan bütün idxal, ixrac nəzarəti və sanksiyalar haqqında qanun-qaydalara, vaxtaşırı dəyişdirilə biləcəyi üçün nizamnamə və təlimatlara, ümumi və ya xüsusi lisenziyaların müddəalarına, o cümlədən ABŞ-in, Avropa İttifaqının, Malların ixrac və idxal edildiyi ölkənin və sifarişlə əlaqədar həyata keçirilən fəaliyyətlərə şamil edilə biləcək yurisdiksiyaya malik hər hansı digər bir ölkənin qaydalarına ("Ticarət Qaydaları") əməl etməlidir. Satıcı bəyan edir və zəmanət verir ki, (a) Ticarət Qaydalarına uyğun olaraq, bütün Mallar Alıcının tövsiyə etdiyi kimi son istifadə(lər) və son istifadəçi(lər) üçün satışa, ixrac, idxal və ya təyinat yer(lər)inə göndərilməyə müvafiqdir; (b) nə Satıcı, nə də onun səhmdarları, nəzarətçi və ya filialları, direktorları və ya işçiləri ABŞ-in "SDN Siyahısı"nda, Al-nın Konsolidasiya Edilmiş Maliyyə Hesabatlarında və ya sanksiyalı tərəflərə ("Sanksiyaların Hədəfi") dair hər hansı digər müvafiq siyahılarda göstərilməyib; (c) Satıcı bu sifariş üzrə öz vəzifələrinin icrası ilə əlaqədar hər hansı Sanksiya Hədəfi naminə və ya onun adından hərəkət etməyəcək və ya onun hər hansı fəaliyyətinə kömək etməyəcək və ya onunla birbaşa və ya bilavasitə heç bir əməkdaşlıq etməyəcək; (d) bu sifariş çərçivəsində təmin olunan Malların istehsalında Satıcı hər hansı Sanksiya Hədəfi tərəfindən birbaşa və ya bilavasitə yollarla istehsal olunan heç bir hissədən, komponentdən, materialdan, məhsuldan, avadanlıqdan, sistemdən və ya xidmətlərdən istifadə etməyib və (e) Satıcı Alıcı tərəfindən təmin edilə bilən hər hansı sənəd, texnologiya, program təminatı və ya digər mənbələrə giriş, onların təchizatı, ixracı, təkrar ixracı və ya köçürülməsi ilə əlaqəli Ticarət Qaydalarına zidd olan heç bir fəaliyyətlə məşğul olmayacaq. Bundan əlavə, Satıcı heç vaxt Şura Qaydalarının (Al) 833/2014 XVII Qoşmasında sadalanan (i) Rusiya mənşəli olan, (ii) Rusiyada yerləşən və/və ya Rusiyadan ixrac edilmiş, yaxud da (iii) Alıcının satın aldığı yerdən asılı olmayaraq, üçüncü ölkədə emal edilərsə də XVII Qoşmada sadalanan və Rusiya mənşəli istənilən miqdarda dəmir və polad ehtiyatlarını özündə birləşdirən dəmir və polad məhsullarını Alıcıya birbaşa və ya bilavasitə yollarla ixrac etməməli, satmamalı, təchiz etməməli və ya ötürməməlidir. Satıcı qəbul edir ki: (x) Müqavilə bağlanmazdan əvvəl Satıcı tərəfindən doldurulmuş ixrac haqqında uyğunluq bəyannaməsi və digər ticarət uyğunluğu sənədləri bu Müqavilənin bir hissəsini təşkil edir; (y) Mallardan hər hansı biri göstərilən təyinat yerinə göndərilməyə uyğun olmadıqda, Satıcı bu barədə Alıcıya mümkün qədər tez məlumat verməlidir; və (z) Müqaviləyə yeni məhsullar əlavə edildikdə, Satıcı onların göndərilməyə uyğun olub-olmadığını dəyərləndirməli və ya ixrac üçün yeni uyğunluq bəyannaməsi formasını təqdim etməli, ya da onların göndərilməyə uyğun olmadığını Alıcıya bildirməlidir.

15.3. Satıcı çatdırılan Malların və ya Malların hissələrinin təhlükəli maddələrin məhdudlaşdırılmasına ("RoHS") aid hər hansı müvafiq qayda və qaydalara ("Qanunvericiliklər"), məsələn: 8 iyun 2011-ci il tarixli 2011/65/EU Direktivi, müvafiq olaraq ("AB RoHS"), 1 iyul 2016-cı il tarixli Elektrik və Elektron Məhsullarda Təhlükəli Maddələrin İstifadəsinin Məhdudlaşdırılması üzrə İnzibati Tədbirlər ("Çin RoHS2") və s. və bütün sonrakı buraxılışlara, eləcə də, bütün milli və ya yuxarıda sözügedən RoHS Qanunvericiliklərinin icrası üçün verilmiş yerli qaydalara tam uyğunluğuna görə cavabdehdir və tək məsuliyyət daşıyır. Buna görə də, bütün çatdırılmış Mallar və Malların hissələri RoHS uyğunluq istehsalı və satışına uyğun və yararlı olmalıdır. Satıcı Müştərinin standart RoHS Uyğunluq Bəyannaməsini hissə nömrəsi səviyyəsində dolduraraq imzalamalı, bu diaqnozların düzgünlüyünü təmin etmək üçün müvafiq sistem və proseslərdən istifadə etməli və bütün məhsulların və ya məhsulların hissələrinin izlənməsinə imkan vermək üçün müvafiq qeydləri saxlamalıdır. Məhsullar və ya məhsulların hissələri yuxarıda sözügedən tələblərə müvafiq qaydada təchiz olunmadığı təqdirdə, Müştəri Satıcının hesabına ümumi və ya tək sifarişlərə xitam vermək hüququna malikdir. Satıcı Müştərini, RoHS Uyğunluğuna təsir edən istənilən dəyişiklik barədə lazımı qaydada və dərhal məlumatlandırmağı öhdəsinə götürür. Milli və ya beynəlxalq RoHS Uyğunluq qaydalarının Satıcı tərəfindən sübut edilmiş pozuntuları halında, Satıcı Müştərini hüquqi əsaslarından asılı olmayaraq, hər

hansı iddia, borc öhdəliyi, itki, zərər, mühakimə və xarici məsuliyyətdən azad etməyi və uzaq tutmağı və pozuntı halında, Müştərinin əlverişsiz şəraitində əmələ gəlmiş ona dəyən istənilən və bütün zərər və itkini öz öhdəsinə götürür.

15.4. Tətbiq olunan qanunun tələb etdiyi dərəcədə, Satıcı (i) Malların və ya onun hər hansı bir hissəsinin qanunla "tullantı" hesab edildiyi zaman və ya Malların və ya onun hər hansı bir hissəsinin əvəzedici olduğu hər hansı əşyaların toplanması, emalı, bərpası və ya utilizasiyasına görə məsuliyyət daşıyır. Əgər Satıcıdan tullantı elektrik və elektron avadanlıqları haqqında qanunvericilik, məsələn: 2012/19/EU (WEEE) Avropa Direktivi və Aİ Üzv Dövlətlərində müvafiq qanunvericilik də daxil olmaqla, tətbiq olunan qanunla "tullantı" Malları və ya onların hər hansı bir hissəsini utilizasiya etmək tələb olunarsa, Satıcı belə Malları tamamilə öz xərci hesabına (bütün emal və daşıma xərcləri daxil olmaqla) utilizasiya etməlidir.

15.5. Satıcı ABŞ, Satıcının ölkəsi, Müştərinin ölkəsi və Malların son təyinatı olan və/və ya Satıcı tərəfindən işin icra olunduğu ölkənin və bütün aralıq ölkələrin qanunları da daxil olmaqla, lakin bununla məhdudlaşmayaraq, qüvvədə olan bütün korrupsiyaya qarşı, çirkli pulların yuyulmasına və terrorizmə qarşı mübarizə qanunlarına ("Müvafiq Qanunlar") riayət etməlidir və bu sifarişə bağlı olan və ya başqa hər hansı Müvafiq Qanunları pozmadığını və pozmayacağını təsdiq edir və buna dair zəmanət verir. Satıcının sifarişi qəbul etməsi Satıcının bütün Müvafiq Qanunlara riayət etməsinin təsdiqi hesab edilir. Satıcı dərhal, Müştərini qane edən, aşağıdakıları ehtiva edən effektiv bir Müvafiq Qanunlara uyğunluq/riayətmə proqramını həyata keçirməli və saxlamalıdır: (i) Davranış məəcəlləsinin və ya "etik davranış məəcəlləsi"nin ("Satıcının Məcəlləsi") qəbul edilməsi; (ii) daxili mühasibat uçotu nəzarəti sisteminin və Satıcının Məcəlləsinin və Müvafiq Qanunların tələblərinə cavab verən dəqiq mühasibat uçotu, uçot və hesabların tərtibinə və aparılmasına imkan verən sistemin həyata keçirilməsi; (iii) Satıcı Məcəlləsinə və müvafiq qanunlara riayət olunmasını təmin etmək üçün prosedurların müəyyən edilməsi; (iv) Satıcı Məcəlləsinə və Müvafiq Qanunlara uyğunluq üzrə təlim və təhsil proqramının həyata keçirilməsi; (v) daxili yoxlama və uyğunluğun audit proqramının həyata keçirilməsi; (vi) Satıcı Məcəlləsinin və Müvafiq Qanunların pozulması halları haqqında hesabat verilməsi sisteminin tətbiqi; və (vii) Satıcının Məcəlləsinə və ya Müvafiq Qanunları pozan işçilərin intizam cəzası prosedurunun həyata keçirilməsi. Müştəri ya özü, ya da üçüncü tərəfi cəlb etməklə və yalnız müvafiq qaydada bildiriş vermək və Müştəri və ya üçüncü tərəfin məlumatın açıqlanmamasına dair müvafiq razılaşmanı icra etməsi şərti ilə, bu cür uyğunluq proqramını normal iş saatları ərzində yoxlamaq hüququna malikdir.

15.6. Müştəri öz Satıcılarının Emerson Electric Co. tərəfindən hazırlanmış Davamlılıq Hesabatı (bu bənddə "Emerson") müəyyən edilən sosial məsuliyyət və korporativ vətəndaşlığın ümumi qəbul edilmiş prinsiplərinə əməl edəcəklərinə ümid edir (<https://ir.emerson.com/sustainability>). Xüsusilə də, Müştəri öz Satıcılarından və onların işçilərindən Emerson Təchizatçının Davranış Məcəlləsinə daxil olan prinsiplərə riayət etmələrini (<https://ir.emerson.com/governance/ethics-compliance>) və Emerson İşçilərin Davranış Məcəlləsinə Emerson əməkdaşlarına tətbiq olunan eyni prinsip və qaydalara əməl etmələrinə ümid edir (<https://ir.emerson.com/governance/ethics-compliance>). Satıcı təbiiq edilə bilən Müasir Kəllilik Qanunlarına riayət etməli və öz agentlərinin, podratçıların, Satıcılarının, subpodratçıların və alt səviyyəli Satıcılarının (birlikdə "Subpodratçılar") da bunlara riayət etməsinə təmin etməlidir. "Müasir quldarlıq qanunları" dedikdə, (i) zorakılıq və ya digər cəza növləri ("İcbari əmək") və/yaxud Müasir Kəlliliyin digər formaları (aşağıda müəyyən edildiyi kimi) təhlükəsi altında könüllü olmayaraq məcburi şəkildə yerinə yetirilən iş və ya xidməti qadağan edən qanunlar nəzərdə tutulur; məsələn, ABŞ və Böyük Britaniyanın 2015-ci il Müasir Kəllilik Aktının 18/1589 qanunlar toplusu və ya Avropa İnsan Haqları Konvensiyasının 4-cü maddəsi və (ii) müəssisələrdən öz Müasir Kəllilik risklərini açıqlamasın tələb edən qanunlar, məsələn: Təchizat Zəncirlərində Kaliforniya Şəffaflığı Aktı və Avstraliyanın Müasir Kəllilik Aktı 2018 (Cth). "Müasir Kəllilik", qüvvədə olan Müasir Kəllilik Qanunlarında həmin terminə verilən mənanı ifadə edir; qüvvədə olan Müasir Kəllilik Qanunlarında tərif yoxdursa, "Müasir Kəllilik" İcbari Əmək, uşaq əməyinin istismarı, borc əsarəti, məişət qulluqçuluğu və insan əlverdi də daxil olmaqla, lakin bunlarla məhdudlaşmayan insanlardan məcburi iş və ya xidmət tələb etmək məqsədi daşıyan məcburiyyət və/və ya aldatma ilə əlaqəli istismar edici iş sistemini nəzərdə tutur. Satıcı, özünün və Subpodratçıların heç bir İcbari Əməkdən istifadə etmədiyini, öz biznesini, o cümlədən təchizat zənciri əməliyyatlarını qüvvədə olan Müasir Kəllilik Qanunlarına uyğun apardığını və Müasir Kəlliliklə bağlı hər hansı təhqiqat, icraat və ya mühakiməyə cəlb olunmadığını təsdiq edir. Satıcı Müştəriyə, Satıcı və ya onun

Subpodratçıları tərəfindən qüvvədə olan Müasir Köləlik Qanunlarının hər hansı faktiki və ya şübhəli pozuntuları barədə dərhal bildirməli və tələb əsasında, Müştəri müvafiq Müasir Köləlik Qanunlarına uyğunluq məqsədilə tələb edə biləcəyi hər hansı məlumat və yardımla dərhal təmin etməyə razılaşırs.

15.7. Satıcı çatdırılmış məhsulların, məhsulların hissələrinin və ya maddələrin düzəliş edilməsi və ya dəyişdirilmiş 18 dekabr 2006-cı il tarixli 1907/2006 (REACH) nömrəli Qaydaların, o cümlədən, bu Qaydanın icrası zamanı çıxarılan əlavə buraxılışlar, eləcə də, hər hansı milli qaydalar və ya digər ekvivalent qüvvədə olan qanunvericiliyin tələblərinə tam uyğunluğuna görə məsuliyyət daşıyır və yeganə cavabdeh olaraq qalır. Satıcı zəmanət verir ki, "REACH" çərçivəsindəki bütün öhdəliklər yerinə yetirilmişdir. Xüsusilə də, Satıcı, Müştəriyə çatdırılmış məhsul və ya məhsulların hissələrini təşkil edən və ya tərkibində olan hər bir kimyəvi maddənin, lazım gələrsə, əvvəlcədən qeydiyyatla alındığına və/yaxud qeydiyyatla alındığına və "REACH" çərçivəsində icazə verildiyi şərtlə, Müştərinin istifadəsi üçün də icazə verildiyinə, "REACH"-in XVII Əlavəsində nəzərdə tutulmuş istənilən məhdudiyyət şərtlərinə əməl olunacağına, əgər müvafiq olarsa, və Satıcının "REACH"-ə uyğun olaraq hərtərəfli təhlükəsizlik məlumat vərəqlərini və "REACH"-in 32 və 33-cü maddələrinə əsasən təqdim olunmalı məlumatı təmin etmək öhdəliyini yerinə yetirəcəyinə dair zəmanət verir. Satıcı "REACH" ("namizəd siyahısında") çox yüksək narahatlıq doğuran maddələr) üzrə icazə meyarlarına cavab verən maddələrin siyahısının Avropa Kimyəvi Maddələr Agentliyi tərəfindən dərc edilməsinə nəzarət etməli və Müştəriyə çatdırılmış hər hansı məhsul və ya məhsulların hissələrində namizəd siyahısına daxil edilməsi üçün rəsmi şəkildə təklif olunan maddənin olduğu, dərhal Müştəriyə məlumat verməlidir. Satıcı "REACH"-ə uyğunluğa təsir edən hər hansı dəyişikliklər barədə Müştəriyə lazımı qaydada və dərhal məlumat verməyi və "REACH"-ə uyğunluq təmin etmək məqsədilə Müştərinin tələb etdiyi istənilən məlumatı heç bir sorğu olmadan təqdim etməyi öhdəsinə götürür. Məhsullar, məhsulların hissələri və ya maddələr yuxarıda göstərilən tələblərə uyğun qaydada təmin edilmədiyi təqdirdə, Müştəri ümumi və ya tək sifarişlərə xitam vermək hüququna malikdir. Satıcı Al hüddurları xaricində olan bir ölkədə yerləşirsə, Satıcı və Müştəri idxalçının "REACH" üzrə öhdəliklərinə görə kimin cavabdeh olacağını müzakirə etməli və əgər bu, Satıcıdırsa, Satıcı "REACH"-də bu məqsəd üçün verilmiş mənağa uyğun olaraq Yeganə Nümayəndəni təyin etməlidir. Satıcı tərəfindən ümumi və ya tək sifarişlərə xitam verildiyi təqdirdə və ya milli və ya beynəlxalq "REACH"-ə uyğunluq qaydalarının Satıcı tərəfindən sübut edilmiş pozumları halında, Satıcı Müştərinin qanuni əsaslılığından asılı olmayaraq hər hansı iddia, məsuliyyət, itki, zərər, mühakimə və xarici məsuliyyətdən azad etməyi və uzaq tutmağı və pozuntu halında, Müştərinin əlverişsiz şəraitində əmələ gəlmiş ona dəyən istənilən və bütün zərər və itkini öz öhdəsinə götürür.

15.8. Satıcı, ISPM-15-də və başqa yerlərdə qeyd olunduğu kimi, bərk ağac qablaşdırma materialları ("SWPM") haqqında bütün Beynəlxalq Bitkilərin Mühafizəsi Konvensiyası ("IPPC") qaydalarına riayət etməlidir. Satıcı, bütün SWPM-nin IPPC loqosu, ölkə kodu, təbii bitkilərin mühafizəsi təşkilatı tərəfindən təyin edilmiş nömrə və IPPC emal kodu ilə işarələnməsini təmin etməli və buna dair müvafiq sertifikatlaşdırmanı təqdim etməlidir.

15.9. Satıcı, istər bu cür, istərsə də cihazlara daxil edilmiş şəkildə çatdırılmış batareyaların və ya akkumulyatorların tam uyğunluğuna görə, batareyalar və akkumulyatorlar və tullantı batareyaları və akkumulyatorları haqqında düzəliş edilmiş və dəyişdirilmiş Al Direktivi, 6 sentyabr 2006-cı il tarixli 2006/66/EC Direktivi ("Batareya Direktivi") və bütün sonrakı buraxılışlar, eləcə də, Batareya Direktivinin həyata keçirilməsi və/yaxud icrası zamanı buraxılmış bütün milli və ya yerli qaydalar və ya ekvivalent qüvvədə olan qanunvericilik (birlikdə "Batareya Qanunvericiliyi") çərçivəsindəki istənilən müvafiq öhdəliklərə cavabdehdir və yeganə cavabdeh olaraq qalır. Xüsusilə də, bütün çatdırılan batareyalar və akkumulyatorlar materiallarla bağlı qadağanlara, etiketləmə tələblərinə və tullantı batareyalarının və akkumulyatorların kənarlaşdırılma bilməsi ilə bağlı tələblərə və əgər olarsa, hər hansı məlumat tələblərinə uyğun olmalıdır. Əgər Satıcı və Müştəri eyni Üzv Dövlətdə yerləşirsə, Satıcı özünün həmin Üzv Dövlətdə istehsalçı kimi qeydiyyatla alınmasını təmin etməlidir. Satıcı, Müştərinin Batareya Qanunvericiliyinə Uyğunluq haqqında standart Bəyannaməsini dolduraraq imzalamalı, bu diaqnozların düzgünlüyünü təmin etmək üçün müvafiq sistem və proseslərdən istifadə etməli və Müştəriyə çatdırılmış bütün batareyaların və ya akkumulyatorların izlənilməsinə imkan yaratmaq üçün müvafiq qeydlər aparmalıdır. Batareya və ya akkumulyatorlar yuxarıda qeyd olunan tələblərə uyğun təchiz edilmədiyi təqdirdə, Müştəri ümumi və ya tək sifarişlərə Satıcının hesabına xitam vermək hüququna

malikdir. Satıcı Akkumulyator Qanunvericiliyinin tələblərinə uyğunluğa təsir edən hər hansı dəyişikliklər barədə Müştəriyə lazımı və dərhal məlumat verməyi öhdəsinə götürür. Satıcı tərəfindən Akkumulyator haqqında qanunvericiliyin sübuta yetirilmiş pozulması halında, Satıcı, qanuni əsaslarından asılı olmayaraq, Müştərinin hər hansı iddialardan, məsuliyyətdən, itkilərdən, zərərlərdən, məhkəmə qərarlarından və xarici məsuliyyətdən azad etməyi və istənilən və bütün zərər və itkilərdən və ya pozuntu səbəbindən Müştəriyə dəyə biləcək ziyandan uzaq tutmağı öhdəlik olaraq götürür.

15.10. Satıcı Malların tərkibini əmələ gətirən hər hansı təhlükəli maddələrin qablaşdırılması, etiketlenməsi, daşınması, saxlanması və emalı ilə bağlı bütün müvafiq və tətbiq olunan milli və ya beynəlxalq qaydalara və/ və ya təcrübə məəcəllələrinə əməl etməlidir. Satıcı Müştərinin, Müqavilə çərçivəsində təchiz edilən, onu ya quraşdıran ya da işi ilə əlaqədar istifadə edən və/ və ya Malların hər hansı bir hissəsinin istismar edən şəxslərin sağlamlığı və ya təhlükəsizliyi üçün təhlükəli olduğu məlum olan və ya uyğun olaraq təhlükəli olduğu gözlənilən istənilən maddə haqqında, bu cür məlumatların hər hansı qüvvədə olan qanun və ya qaydalara əsasən təqdim edilib-edilməməsindən asılı olmayaraq, tam məlumatla təmin etməlidir. Əgər belə maddələr yoxdursa, Satıcı bu barədə yazılı açıqlama verməlidir.

15.11. Müqavilədə və ya qüvvədə olan qanunvericilikdə əksi iddia olunmadığı təqdirdə, tələb əsasında, Satıcı Malların, Xidmətlərin və/ və ya Xidmətlərin məhsulunun tətbiq olunan bütün qanun və qaydalara uyğunluq sertifikatlarını Müştəriyə təqdim etməlidir.

15.12. Satıcı, Satıcının istifadə etdiyi bütün materiallarda istifadə olunan mineralların mənşə ölkəsini izləməyə və təsdiq etməyə razılaşırs və ya əgər Satıcı Malları istehsal etmirsə, Satıcı, Satıcı və ya istehsalçı tərəfindən Mallarda və ya Malların hissələrində istifadə olunan bütün materiallarda işlədilmiş mineralların mənşə ölkəsini izləməyi və sertifikatlaşdırmağı Malların istehsalçısından tələb etməyə razılaşırs və Müştərinin tələb etdiyi sənədləri və sertifikatları Munaqişəli Minerallarla bağlı Dodd-Frank Aktının 1502-ci Bölməsinə uyğun olaraq Müştərinin Qiymətli Kağızlar Birjası Komissiyasının hesabat öhdəliklərini yerinə yetirməsini təmin etmək məqsədilə dərhal Müştəriyə təqdim edir.

15.13. Satıcı beynəlxalq təchizat zəncirində iştirak etdiyi hallarda, Satıcı öhdəlik götürür ki, onun təchizat zənciri təhlükəsizlik prosedurları və onların tətbiqi müvafiq təchizat zənciri təhlükəsizlik proqramları tərəfindən müəyyən edilmiş meyarlara uyğun olacaqdır; o cümlədən, müvafiq olduğu hallarda, Selahiyətli İqtisadi Operator ("AEO") proqramı, Terrorizmə Qarşı Gömrük-Ticarət Tərəfdaşlığı ("CTPAT") proqramı, Məxfiliyin Qorunması üzrə Tərəfdaşlar ("PiP") proqramı və ya Satıcının fəaliyyət göstərdiyi yurisdiksiyalarda analoji proqramlar. Satıcı bu kimi proqramlardan hər hansı birində iştirak etdiyi halda, tələb olunduqda və iştirakına dair sənədi sübutu Alıcıya təqdim etməlidir. Satıcının bu cür proqramlarda sertifikatlaşdırması və ya iştirakı müvafiq tənzimləyici orqan tərəfindən dayandırıldığı, geri götürüldüyü və ya digər şəkildə ləğv edildiyi halda, Satıcı bu barədə otuz (30) gün ərzində Alıcıya yazılı bildiriş təqdim etməlidir. Satıcı bu proqramlarda iştirak etmədiyi hallarda, o, öz təchizat zənciri təhlükəsizlik prosedurlarının müvafiq proqram standartlarına uyğun olmasını təmin etməli və tələb olunduqda bu uyğunluq təsdiq edən əsaslı sübut təqdim etməlidir. Satıcı mütləq olaraq öz təchizat zənciri təhlükəsizlik prosedurlarını nəzərdən keçirməli, onları aktuallaşdırmalı və tətbiq olunan standartlara uyğunluq təmin etmək məqsədilə zəruri olduqda düzəldici tədbirlər həyata keçirməlidir. Əsaslı tələb əsasında Satıcı, öz təchizat zənciri təhlükəsizlik tədbirləri, habelə hər hansı müvafiq auditlər və ya düzəldici tədbirlər barədə məlumatı Alıcıya təqdim etməlidir. Alıcı (və ya onun təyin etdiyi nümayəndələr) əsaslı bildiriş verməklə və normal iş saatları ərzində, əsaslı zərurət olduğu həcmdə, müvafiq sənədlərin və ya proseslərin nəzərdən keçirilməsi yolu ilə Satıcının bu bəndə uyğunluğunu yoxlaya bilər. Satıcı təmin etməlidir ki, təchizat zəncirində iştirak edən onun subpodratçıları və biznes tərəfdaşları müqayisə oluna bilən təchizat zənciri təhlükəsizliyi standartlarına əməl etsinlər.

15.14. Bu Müqavilənin istənilən başqa hissələrində Satıcının öhdəliklərini məhdudlaşdırmamaq şərtlə, Satıcı Müştərinin məxfi məlumatlarını, Müştəri və ya onun personalının hər hansı digər məlumatlarını, eləcə də, Müştərinin sistemini (bütün yuxarıda göstərilənlər birlikdə "Müştərinin Məlumat və Sistemləri" adlandırılır) məxfi saxlamaq üçün xüsusən də ISO/IEC 27001-in ən son nəşr olunmuş versiyasında göstərilənlər başda olmaqla, ümumi qəbul edilmiş sənaye təcrübələrindən heç də az ciddi olmayan əsas təhlükəsizlik və nəzarət tədbirlərini həyata keçirməlidir. Satıcı proqram təminatı və ya aparat məhsulları və ya komponentləri təqdim etdiyi hallarda, Satıcı qəbul edilmiş sənaye standartlarına (məsələn, IEC 62443, NIST SP 800-218 və ya analoji standartlar) uyğun olaraq təhlükəsiz inkişaf praktikalarını tətbiq etdiyinə zəmanət verir. Satıcı həmçinin proqram təminatı və ya məhsullar (müvafiq olduğu hallarda) üzrə mütləq

təhlükəsizlik sınaqları aparmalı və aşkar edilmiş bütün zəiflikləri əsassız gecikmə olmadan aradan qaldırmalıdır. Satıcıya əsaslı əvvəlcədən bildiriş verilməsi şərti ilə, Alıcı bu Müqavilənin icrasından əvvəl və icra müddətində, habelə Satıcının Alıcının Məlumatlarına və Sistemlərinə təsir göstərə biləcək hər hansı təhlükəsizlik insidenti baş verdikdən sonra dərhal istənilən vaxt, Satıcının bu bölmə üzrə öhdəlikləri ilə əlaqədar siyasətlərini, proseslərini, nəzarət mexanizmlərini və proseslərin və nəzarət mexanizmlərinin daxili və/və ya xarici yoxlamalarının nəticələrini (bundan sonra birlikdə "Satıcının Prosesləri və Nəzarətləri") nəzərdən keçirmək hüququna malik olacaqdır. Bu strategiyalar, proseslər, nəzarət və nəticələr Müştəri tərəfindən bu Müqavilənin icrasından əvvəl və icrası zamanı, o cümlədən Satıcının, Müştərinin Məlumatlarına və sistemlərinə təsir göstərə biləcək hər hansı təhlükəsizlik hadisəsindən dərhal sonra nəzərdən keçirilə bilər. Hər hansı belə təhlükəsizlik hadisəsi aşkar edildikdə, Satıcı iyirmi dörd (24) saat ərzində hadisə və onun Müştərinin məlumat və sistemlərinə təsirinə xarakteri haqqında Müştəriyə məlumat verməlidir. Bundan əlavə, Müştəri öz vəsaiti hesabına Satıcının prosesləri və nəzarəti üzərində üçüncü tərəfin müstəqil auditini yerindəcə həyata keçirmək hüququna malikdir. Müştərinin tələbi ilə, yerində audit əvəzinə, Satıcı, Müştəri tərəfindən təqdim edilmiş audit sorğusunu aldıqdan sonra iyirmi (20) gün ərzində Satıcının məxfilik proqramı ilə bağlı Müştərinin təqdim etdiyi həmin audit sorğusunu doldurmağa razılaşıır. Satıcı, Müştəri tərəfindən və ya informasiya təhlükəsizliyi proqramının auditləri tərəfindən müəyyən edilmiş bütün zəruri təhlükəsizlik tədbirlərini tətbiq etməyi öhdəsinə götürür.

15.15. Satıcı, şübhəli/saxta, süni və keyfiyyətsiz malların ("CFSI") çatdırılmasının Müştəridə xüsusi narahatlıq doğuracağı barədə məlumatlandırılır. Əgər bu Müqavilənin əhatə etdiyi hər hansı hissələr istehsalçının hissə nömrəsindən istifadə edilməklə və ya məhsulun təsvirindən istifadə edilməklə təsvir edilirsə və/yaxud sənaye standartından istifadə edilməklə göstərilirsə, Satıcı, Satıcı tərəfindən təchiz edilmiş hissələrin istehsalçının müvafiq pasportu, təsviri və/yaxud sənaye standartının ən son versiyasının bütün tələblərinə cavab verməsini təmin etməyə görə məsuliyyət daşıyır. Satıcı Malların istehsalçısı deyilsə, Satıcı, bu Müqavilə çərçivəsində təchiz edilmiş hissələrin orijinal avadanlıq istehsalçısı ("OEM") tərəfindən istehsal olunduğunu və istehsalçının müvafiq pasportuna və ya sənaye standartına uyğun olduğunu təmin etmək üçün bütün məqbul səyləri göstərməlidir. Satıcı bu bəndin tələblərinə cavab verməyən bir hissə təmin etmək istəyirsə, Satıcı həmin ehtiyat hissələrini Müştəriyə göndərməzdən əvvəl hər hansı istisnalar barədə Müştəriyə məlumat verməli və onun yazılı razılığını almalıdır. Şübhəli/saxta hissələr bu Müqavilə çərçivəsində təchiz edilərsə və ya bu Müqaviləyə əsasən çatdırılmış Məhsulların hər hansı birində aşkar edilərsə, belə hissələr Müştəri və/və ya OEM tərəfindən utilizasiya oluna və Satıcıya geri qaytarıla bilər. Satıcı bu cür şübhəli/saxta hissələri dərhal Müştəri üçün məqbul olan hissələrlə əvəz etməlidir və Satıcı, sözügedən hissələrin çıxarılması və dəyişdirilməsi ilə bağlı Müştərinin daxili və xarici xərcləri daxil olmaqla, lakin bununla məhdudlaşmayaraq, bütün xərcləri qarşılamalıdır. Müştərinin bu sənəddə təsvir olunan tədbirləri cari Müqavilədə Müştəri və Satıcı arasında razılaşdırılmış hər hansı digər müddəə ilə məhdudlaşmır. Müştərinin tələbi ilə, Satıcı bütün çıxarılan saxta hissələri Müştəriyə qaytarmalıdır ki, Müştəri əlavə araşdırma məqsədilə bu cür hissələri öz hökumətindəki müştəriyə ötürə bilsin. Satıcı razılaşıır ki, bu cür detalların saxta olduğunu göstərən GIDEP (Hökumət və Sənaye Məlumat Mübadiləsi Proqramı) xəbərdarlığı kimi hər hansı hökumət və ya kvazi-hökumət direktivi Satıcının hissələri arasında saxta hissələrin olduğuna dair yekun sübut hesab edilməlidir. CFSI riskini azaltmaq məqsədilə, Müştəri Satıcıdan, şübhəli CFSI-lərin qarşısının alınması, aşkar edilməsi və aradan qaldırılması üzrə sənədləşdirilmiş prosesi Satıcının keyfiyyət təminatı proqramına təqdim etməklə bu riski qəbul etməsini tələb edir.

15.16. Satıcının bu 15-ci Maddənin tələblərinə riayət etməsi Müqavilənin mahiyyətini təşkil edir və bu 15-ci Maddə üzrə öhdəliklərin yerinə yetirilməməsi Müqavilənin əhəmiyyətli dərəcədə pozulmasını təşkil edir.

16. MÜŞTƏRİ Qrupunun BİNALARINDA XİDMƏTLƏR. Əgər Müqavilə

çərçivəsində, Satıcıdan Müştəri Qrupuna məxsus və ya bu Qrup tərəfindən zəbt edilmiş binalarda Xidmətləri təmin etmək tələb olunursa: (i) Satıcı subpodratçıların və onların müvafiq işçilərinin və agentlərinin bütün tətbiq olunan sağlamlıq, təhlükəsizlik və ekoloji qaydalar, digər qaydalar, praktika məcəllələri və bu cür binalarda qüvvədə olan qanun tələblərinə əməl etmələrini təmin etməlidir, və (ii) Satıcının və onun bu cür Xidmətləri həyata keçirən subpodratçıların işçisi Müştəri üçün heç bir xərc yaranmamaq şərti ilə, Satıcı tərəfindən bütün zəruri fərdi qoruyucu mühafizə vasitələri (o cümlədən, lakin bunlarla məhdudlaşmayaraq,

zəruri təhlükəsizlik ayaqqabıları və qoruyucu şlemlər) ilə təmin edilməlidir. Satıcının bu 16-cı Maddənin tələblərinə əməl etməsi Müqavilənin mahiyyətini təşkil edir və bu 16-cı Maddə üzrə öhdəliklərin yerinə yetirilməməsi Müqavilənin əhəmiyyətli dərəcədə pozulmasını təşkil edir.

17. SİĞORTA. Müqavilədə başqa cür nəzərdə tutulmazsa, Satıcı öz xərci və öz hesabına siğortanı Müqavilənin icrası zamanı tam qüvvədə və təsirdə əldə etməli və saxlamalıdır. Bu siğorta məhsul öhdəliyini və hər hadisə üzrə ən azı 5.000.000.00 ABŞ dolları məbləğində ümumi öhdəliyi əhatə etməlidir. Bütün bu cür strategiyalar Müştəriyə, siğorta şərtlərinin ləğvi, uzadılmaması və ya əhəmiyyətli dərəcədə dəyişməsi barədə ən azı otuz (30) gün əvvəl yazılı bildiriş təqdim etməyi nəzərdə tutmalı və qanunla mümkün olan həddə, Müştərinin adını əlavə siğortalı şəxs kimi göstərməlidir. Müştərinin tələbi ilə Satıcı Müştəriyə, bu cür təminatı təsdiq edən sertifikat və ya siğorta şəhadətnamələri təqdim etməlidir. Satıcı, Müştərinin əlavə siğortalı kimi qeyd olunduğu adekvat siğortanı həyata keçirməyi dayandırdığı halda, Müştəri, özünün ləğvetmə seçimi barədə Satıcıya yazılı bildiriş verməklə, bu sifarişə dərhal xitam verə bilər.

18. FORS-MAJOR HADİSƏLƏR Müştəri və Satıcı tətilər, lokautlar və ya digər əmək mübahisələri, yanğınlar, təbii fəlakətlər və ya cari Müqavilənin bağlanması zamanı gözlənilməyən və məqbul nəzarətdən kənar digər səbəblərə görə hər hansı gecikmə və ya öhdəliklərin yerinə yetirilməməsinə görə məsuliyyət daşıyır; təsirə məruz qalan tərəf təsirə məruz qalmayan tərəfi gecikmənin və ya gözlənilən gecikmənin hər hansı belə fors major səbəbi barədə, həmin hadisənin başlanmasından dərhal sonra xəbərdar etməli və vəziyyətdən asılı olaraq, fors major təsirinə məruz qalan tərəf çatdırılmalara mümkün olduğu qədər tez həyata keçirmək və ya qəbul etmək üçün cəhd göstərməlidir. Fors- major hadisəsinin baş verdiyi tarixdən etibarən beş (5) gün ərzində, zərərçəkmiş tərəf belə bir hadisənin baş verdiyini təsdiq edən müvafiq orqanlar tərəfindən verilmiş sənədi qarşı tərəfə göndərməlidir. Əgər Müştəri, Satıcının çatdırılmasında gecikmə və ya gözlənilən gecikmənin Müştərinin istehsal qrafiklərini yerinə yetirmək qabiliyyətinə xələl gətirə biləcəyini və ya başqa şəkildə Müştərinin əməliyyatlarına mane ola biləcəyini və ya gecikmənin on (10) gündən çox müddətə davam edə biləcəyini hesab edərsə, bu halda Müştəri, öz istəyi ilə və Satıcı qarşısında heç bir məsuliyyət daşımadan bu sifarişə dərhal xitam verə bilər. Məhsulda çatışmazlıq yarandıqda, Satıcı, Malların ümumi həcmi Müştəri ilə Satıcının digər müştəriləri arasında, əgər varsa, ədalətli və bərabər şəkildə bölüşdürməyə razılaşıır.

19. DİGƏR HALLAR

19.1. Satıcı, Müqavilə ilə əlaqədar Satıcının binasına planlaşdırılan səfərləri barədə əvvəlcədən Müştəriyə məlumat verməlidir və Müştərinin nümayəndələri bütün belə ziyarətlərdə iştirak etmək hüququna malikdirlər. Müqavilə ilə əlaqədar Satıcı ilə Müştərinin öz müştərisi/son istifadəçisi arasında bütün ünsiyyətlər Müştəri vasitəsilə təmin edilməli və Satıcı, Müqavilə ilə əlaqədar Müştərinin öz müştərisindən / son istifadəçisindən aldığı bütün mesajlar (o cümlədən, onların surətləri/şifrələri) barədə dərhal Müştəriyə məlumat verməlidir.

19.2. Maddə 3 (Keyfiyyət və Zəmanətlər), Maddə 4 (Qiymət və Ödəniş), Maddə 6 (Çatdırılma və Mülkiyyət Hüququ), Maddə 8 (Xitam və Dayandırma), Maddə 9 (Əvəzinə Ödəmə), Maddə 11 (Proqram Təminatı), Maddə 12 (İntellektual Mülkiyyət), Maddə 13 (Məxfilik), Maddə 14 (Məlumatların Mühafizəsi), Maddə 15 (Qanunlara, Qaydalara və s.Uyğunluq/ Riayət etmə), Maddə 17 (Siğorta), bu Maddə 19.2, Maddə 19.5, Maddə 20 (Qanunvericilik)-nin şərtləri, bu sifarişin xitamından, ləğvindən və ya müddətinin başa çatmasından sonra da qüvvədə qalır.

19.3. Bu Müqavilənin hər hansı bir hissəsinin qeyri-qanuni, etibarsız və ya icra edilməz olduğu aşkar edilərsə, digər hissələr tam qüvvədə qalmalıdır.

19.4. Tərəflər, müqavilə bağlamaq, müqavilənin idarə edilməsi, elektron mənbə/təchizat, inventarın idarə edilməsi, elektron məlumat mübadiləsi və elektron qaimə-fakturanın təqdim edilməsini ehtiva edən, lakin bununla məhdudlaşmayan "Elektron Ticarət" fəaliyyətlərində iştirak etməyə razılaşırlar. Elektron Ticarət məqsədləri ilə, tərəflər arasında göndərilən hər hansı elektron ismarc, hər hansı elektron müqavilə, hər hansı elektron bildiriş və ya istənilən digər elektron tranzaksiya qeydi (hər biri "Elektron Qeyd" adlanır) ola biləcək hər hansı elektron qeyd aşağıdakı kimi hesab olunmalıdır: (a) "yazılı" və "yazılımsız"; (b) Elektron qeydi imzalamaq niyyəti olan şəxs tərəfindən, həmin şəxsə aid olan adı və ya digər identifikatoru hər hansı belə bir Elektron Qeydə yerləşdirdikdə və ya həmin şəxsin adından yerləşdirilməsinə səbəb olduqda "imzalanmış"; və

(c) biznesin normal gedişində yaradılmış və saxlanılan Elektron

Qeyddən çap edilmiş orijinal biznes qeydi.

19.5. <https://www.emerson.com/en/corporate/supplier> saytıdan əldə oluna bilən bu ümumi alqı-satqı şərtlərinin Müştəri tərəfindən Azərbaycan dilinə tərcüməsini, tərəflər bu şərtlərin rəsmi tərcüməsi kimi qəbul edirlər və əgər yerli məhkəmələr və ya səlahiyyətli orqanlar bu ümumi satınalma şərtlərinin Azərbaycan dilindəki versiyasının olmasını tələb edərsə, Satıcı bu şərtlərin belə versiyasını bu ingilis versiyasının dəqiq tərcüməsi kimi qəbul etməyə razılaşıır. Bu ümumi satınalma şərtlərinin Azərbaycan və ingilis versiyası arasında ziddiyyət yaranarsa, müvafiq məcburi qanunlar başqa cür tələb etmədiyi halda, ingilis versiyası üstünlük təşkil etməlidir.

20. TƏTBİQ OLUNACAQ QANUNVERİCİLİK Müqavilə, Malların Beynəlxalq Ticarətinə dair Müqavilələr haqqında 1980-ci il Vyana Konvensiyasının belə qanunlara hər hansı təsiri istisna olmaqla və qanunla icazə verilən maksimum dərəcədə Azərbaycan Respublikasının qanunlarına uyğun olaraq, bütün aspektlərdə şərh edilməlidir və hər hansı digər yurisdiksiyanın qanunlarına tətbiq oluna biləcək hər hansı qanun və ya qaydaların ziddiyyətini nəzərə almamalıdır. Müqavilədən irəli gələn bütün mübahisələr Azərbaycan İqtisad Məhkəmələrinin xüsusi yurisdiksiyasına tabedir.